

14 Γόργων
1-3-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
Α Θ Η Ν Α Ι (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡ. ΦΙΛΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
'Αριθ. Έρωτ. Κηρ. III, 4 / 1970

A'

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΩΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

*

Α Θ Η Ν Α Ι 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκέμβριος 1969 - Φεβρουάριος 1970

ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ
ΦΕΣΙΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ
ΑΣΤΥΡΑΚΙΟΥ

Αριθ. Πρωτ. 195
Δ.Ε.Π.

"Εν Αστυράκιος την 22.2.70

πρός

Τὴν Ακαδημαϊκὴν Ηθονίαν
Κίνσρον Ζερσίνην τῆς Επανίνης
λαογραφίας

Eis Αδηνας

Διάποστολή Έρωτηραγοτογίου».

Έχομεν τινά γραμμάτια και αποστολή
με σύριν συναρτήσεων, πάριζυπον
έρωτηραγοτογίου, το διάστημα ηλεκτρι-
κής είναι όλη η Ελλάδα μεταξύ της
μέσης Απριλίου της 2592/4-12-69
την παραπομπή της στην Επιδημοτική Γέρενα, S.
Επίσημης Ερωτηραγοτογίου της πόλης
της Βούρτσας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΗΝΩΝ

6



Αντίτυπος του εκδόσιον
Grafex

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) ... Αστυρόνικα.....
 (παλαιότερον όνομα:), Ἐπαρχίας ... πατερικίας
 Νομοῦ ... Ηρακλείου.
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος . Γεωργίου
 Σουπανιγίας.. ἐπάγγελμα .. Ιδέας...
 Ταχυδρομική διεύθυνσις ? Αστυράκη - πατερικίας.
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον.. Η. γεωργίου.
3. Ἀπό ποια πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :
 α) όνομα καὶ ἐπώνυμον Σερχιανίκης.... Ε. Κ. Καλαϊδής
 γενέτης Γραφοράτης... γέν. Κοικολούσας.....
 ἡλικία.. 6.8 γραμματικὴ γνώσεις.. Δημοσι. καν.
 τόπος καταγωγῆς Αστυράκη

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ βοσκὴν ποιμνίων ; αἱ πεδιναὶ διὰ σπορὰν ποῖαι αἱ αγριαὶ διὰ βοσκήν.....
 "Υπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἦ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; .. Χωρισταὶ.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἴδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δῆλ. εἰς τοὺς χωρικούς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ελληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους")· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
 εἰς .. τοὺς χωρικαίς.....
- 3) Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; Μαζικές. τούρφας. πέρδ. 200.....
 δανάεις. τούς.....

β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *εἰς διπλήν γεωργίαν*

2) Οι τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *ἀτ. χαρακτ. τεχν. εν παρέργῳ*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοι ειργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οικογένειάν των ;

..... *τέλ. μεταξεικ. π. γείατ. γασκινόνων.*
γερ. οὔσαν. Σπαρτιών, εἰς Σπαρτιάτ. Βιοτ. ο. Καθ.

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπτροι, μισακάτορες, σημισα-
κατόροι κλπ.) *επιρεκάρδιοι* Ποία ἢ το κοινωνική των θέσις ; ...
ποιόνατ. Λε. τέλ. φροντίδ. αἰκατανίας

3) Ποία ἢ τὸ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;) .. *τέλ. εἴδος.*
4) 'Εχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα,
τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρουγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; 'Απὸ ποὺ
προήρχοντο οὗτοι' ήσαν αὐθερες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν
ἀμοιβὴν ἐλάμβανον' ήμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

επικόνιον. έπειρον. περιστοιόντα τα δαι περιστόρχατο. τέλ. εἴδος κτ.
όργανον. Κ. πορταχ. π. ν. έ. αρ. κανον. έιδος. δ. μ. γένος. πρότιμη.

5) 'Εχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ύπηρέται) ἢ δοῦλαι ; 'Εάν ναι,
ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο;

..... *Οχι*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν
ἐργασίας ; .. *επικόνιον. επιτρικόν. ε. περιστάλιον.*
άπον. δ. πάνεκον. γενεράτορες. εργασίας

β) 'Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ἢ ὡς τεχνῖται
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιστές), πρα-
ματευτάδες (έμπτοροι) κλπ. ;

..... *εργατ. τέλ. π. π. ε. π. ι. τατ.*

- δ'. 1) Πώς έλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκὴν κόπρον
(βιῶν, αἴγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-
μῖς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲν κάλυψιν (παρά-
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργωματος;

*μέσ. φυτ. μίσ. καύσιν, φυτ. καλαμί. τέλεια καλαμία
σασ. δι' αργ. μεταβολή*

- 2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
σας; σ. ε. πασκόβρ. λαγ. πελαρον. (εἰς 1944 η περίσσευση)

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ε. ειδ. καραν. κ. ἄροτρον

ταῦτα. κά. 1950, μ. γεωργ. μηχαναὶ αὐτοῦ. κά. 1965

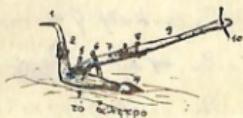
- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μινόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἢ προμή-
θεῖα αὐτοῦ;

*τούτην μεσογ. γερα. εἰς ταῦτα. δι. δι. μεγ. γερα.
ε. ε. παλατία. . . . τοῦ κανακανάφ. ε. ε. διαδρομήδεις. . . .*

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρῳ παρατιθέμενου. . . .

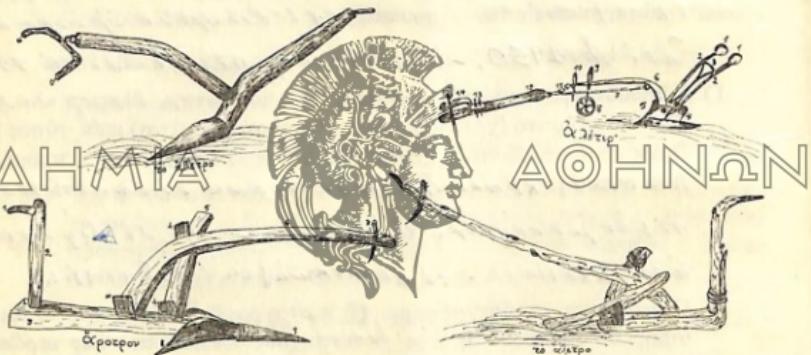
1. *χαλικένηπον* 5. *ε. γενιγρ.* 10. *Καρφός*
2. *φωτιά* 6. *κρασαβάρι* 8. *ε. δεγκαταβάρι*
3. *ποδάρι* 7. *ε. πολτύ* 9. *διπροσαβάρι*

παρούσια



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει);
3) Μηχανὴ θερισμοῦ

- 4) Μηχανή δεσμάτων τῶν στοιχύων (δεματιῶν) ... Ρ.Χ.6.....
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ στοιχίων τῶν παρχεὶς Ο.Χ.1.ραπτηρόν τον
στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ
παλαιόν ξύλινον ἄροτρον ... μάκαρ .σων .αἱ .τελευταὶ
-
.....
.....
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον
σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
νιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶ-
ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραβέσσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς
ἀριθμούς ἐν χρήσει δύναματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν
ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

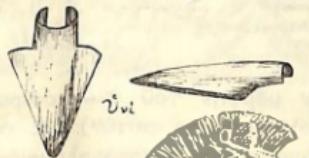
1. Καλλίσθητη Εκπρ. 6. Ε.γαβ.αρ.6 11.
2. προσαρητ. 7. κ.αρ.ρ.6 12.
3. κοινωνίρι. 8. παραίδ.α. 13.
4. Β.γητ. 9. Β.ν.ι. 14.
5. Σ.πάδη. 10. 15.

⁽¹⁾ Εάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸῦ νὶς. Τὸῦ νὶς τοῦ ἔνδημον ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἡ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει νὶς (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

Ἐχρησιμοποιεῖν κτο. 2. σύρ. δοτ. Η. Η. Λ. Κ. Κ. Κ. γά. τα εχθροὶ αἱ. οὐκι. σόκα. πλέ. εργαλ. σώμα. ζεψ. γά. καρκαστρό. π. εργάτων.....



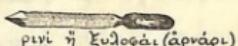
- 5) Ποιὸν τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ^{Τετραγωνοπόρος} ΑΘΗΝΕΣ

6) Ήτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἁξιλούνη ἡ σιδήρου;



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ἔνδημον, γάζα, γάζανια)



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῷα ἔχρησιμο-ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ, ἀλλο ζῷον, δῆλος...
ἴππος, ἡμίονος, ὄνος...
β. Ἐχρησιμοποιοῦνται τοιούτα ταῦτα.
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο ζῷα ἢ ἐν τοιούτοις ταῖς σημειούσαις τοπογραφίαις.....
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα ἥτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
.....
Απαρτίζεται.....



Σχεδιάσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δύνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λούρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.).



- 10) Σχεδιάσατε ἴδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.
- U 3 i u d

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λούρα, κουλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).
- λούρα

προσδένεται εἰς αὐτὸν τὸν λούραν τοῦ οὔποιον
τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν τοῦ οὔποιον

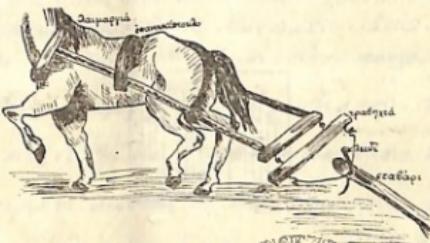
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; Από τὸ 11.50.....

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Μή.. τὸν... καθεν... μαι.. τα.. λούρικά

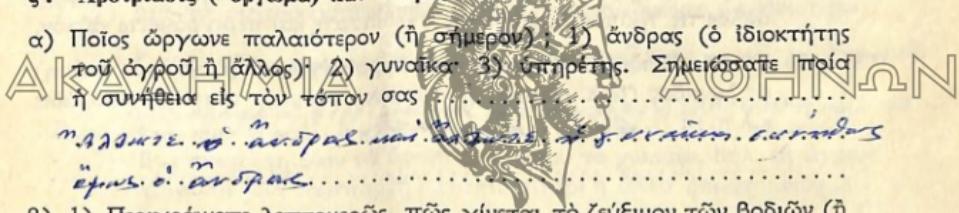
Περιγράψατε καὶ σχεδιάσσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν, τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

.Εἰς τὸν θεματόν τούτον γίρασε σάνι καίσαν. ἢ πληράκα
εἰς τούς μέροις τούτους φέρει σάνι ανταρέσκει τούς περιφράσαι
τὰ γεωργικά, ταῖς ἀπόδοσαῖς παραπομπαῖς, πάντα τούτα ταῦτα



ζ. Ἀροτρίασις (ὅργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποιος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σῆμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ιδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκας 3) μητρέτης. Σημειώσαστε ποία η συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας



- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἴ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

Ἀπό την πλεύρα τοῦ ζεύξιμου ταῦτα πληρικά, ταῖς οποίαι
προστίθενται ταῦτα. Εἰς ταῦτα προστίθενται.....

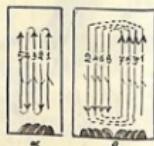
- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

ταῖς διδυροῖς πλεύραις τοῦ τοῦ προστίθενται μόνον
ταῦτα προστίθενται πλεύραις τοῦ προστίθενται.....

- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὅργωμα μὲ σχοινί, τοῦ ὅποιού τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως; (Περιγραφὴ καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

ταῖς διδυροῖς ταῦτα πλεύραις τοῦ προστίθενται μόνον πλεύραις τοῦ προστίθενται.....

- 4) Σχεδιάσατε πῶς ἔγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εύθειαν γραμμήν, ώς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);
 Ἀναστρέψας πάλιον τὸ φάρ. αὐτὸν γίνεται τὸ σχεδιάγραμμα(β).
 Ἡ διαφορά είναι... π.χ. αὐτος.. πρόπος.. ευκίνητος.. ο. β. πρόπος
 ἡ διαφορά είναι περιφερειακῶς ώς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);
-



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι εἰν χρήσιμο εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ύπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Η σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἔγίνετο (η γίνεται σκόμη) εἰς λωρίστας (δηλ. σπορές η σποριές, ντάμιες, σταστές, μεσδράδες κ.λ.π.);
-

Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); μὲ αὐλακιάν;

..... μέσα σταστές

- 6) Ποῦ ύπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον;

..... πρόσως

- 7) Ποῖοι τρόποι ἡ εἶδη ὄργωματος (ἄροτριάσεως) ξεσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἡ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ θύνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

..... π.χ. θύνια

Εις ποια δργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. π.ν. διαφοράς μετ.ν.

γ) Ἀροτριάσεις (δργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα δργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (όνοματολογία) τὰ δργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργιά, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Διά. ς.ν. πλευτέραν. Διάδοση
Σειναν. ρ.ρ. φ.ι. Ζεργάνια. Τ.δ. πρώ.τη. πλεύ.
τοι. Ανατεν. Ζε. ει. χερβαμιά. εισαγαγ. χεριθ. θέση
κ. διώγεραν. μαλέ. γά. καλοκαιρί. ε. Διά. Σ.δ. ε. γαν
Σιβελιέρας. μαλέ. χρίσαν. πλεύ. τιν. Εποράν. μι. πίγμειν καλαπή.
- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Απονηστάτε όμοιως, ὡς ἀνωτέρω)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Γ.ν. αν. εα. συντονίδης. Σ. Σ. Τα πρώταν. ορθαί. παρατελε
το. χρηματ. ο. ζερρ. βιδ. πλ. ν. ει. προσδοκίας. Κ.ν. π. η. Κ.α. μι. τε
ρώτηρον έτεν. έτεν. έτεν. έτεν.

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρθόν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαισιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν αιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....
Άναπλός. Θ. πάρναν. τετ. Σ.ρον. ιάν. Παρά. Χρον. φ.
- 4) Πόσα δργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχήν; . Δ.κ.α.γ.μ. Σ. Π.δ. καλοκαιρί. Ζε. πλέ. χειρα μια
μια μια επορία
- 5) Ποια ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.
π.χ. τὸ δισάκιν εἰς αὐτὸ περιέχεται δ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; . Ε.χ.ρ. π.κ.ε.ρ. π.λ.α.ν.ν.ν
τα. δ.ι. ε.ά.κ.ε. μ.α.τ. ή. μ.π.α.τ. ή. ά. π.λ.α.δ.ί.έ.σ.)

β) Μὲ ποια γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τά φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ύνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὅργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αύτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆναι εἰς τὸ ἐν ἄκρων τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον;

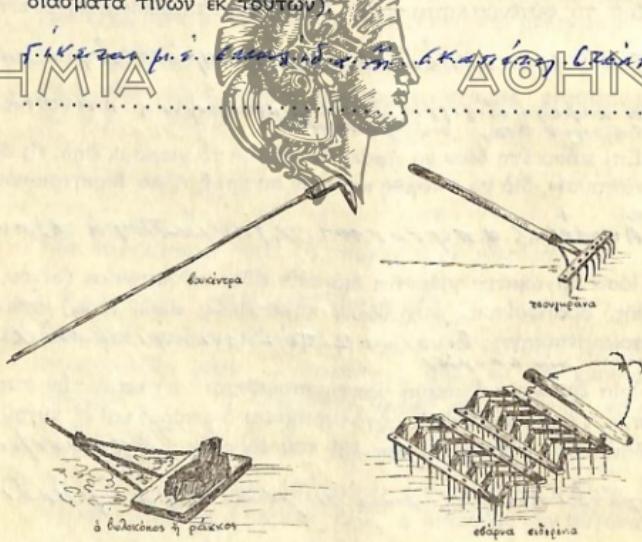
.οὐέ..ιον..κατεβαντα..πατ..απάρχει..ἔν..το
Διρον..μ.σ..βανκίνηρες.....

2) Γίνεται μετά τὸ ὅργωμα ἴσχημασις τοῦ χωραφιοῦ (σθάρνισμα, διβόλισμα); .Γ,νε.ναι..Ιε.ο.ρ.τ.θ.μ.ε.γ..η.τ.ι..26.α...
βολ.α.σ.υ.ρ.ο.ν..η..β.α.λ.α.κ.ό.π.ο.ν.

3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπτὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἡ φωτογραφία. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινων ἐκ τούτων)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΝΙΔ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἡ τοῦ κήπου π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)
 Εἰναι.. αἱ.. εκαρδίαι.. οἱ.. εκαρδίαι.. τὸ.. γεώπλα.. παι..
 αἱ.. ριζικούς γαλαζαράς παι.. αἱ.. καρδίαι.. :.....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὅργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἔργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν Ακεπόδια.. δ.εν.. ο.πόρου.. Καρδίαι.. διέται.. αἱ.. πρόσ. επορία.. Ζευγάν.. παι.. Η.Ι.Κ.Ρ.Α.Σ.
- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν δσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους. Σταθ.. παι.. Επαρχία.. παι.. δσπρίων.. Επαρχία
 Σταθερικό.. Επαρχιακό.. Χαλασσας.. Βαρ. Ε. Ε. μεγάριαν.
- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.α. Τα. παθ.. Ε. αρ. τα.. Ε.Ι.Κ.Α.Ν. δι.δ.ν. ιριγ. ια. παι.. εανάν. η. δ. δ. ι. φ.ε.η.γ. ε.δ. π.α. δ.ε.ρ.ι.κ.α. Ρ.α.δ.ι.ν.η.τ.α.χ. Χ.α.ρ.ι.σ.η.ρ.ι.ο.ζ.
- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνησαντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πραστίες (βραγγίες) καὶ ἄλλως. Εργ.τ.μ.ο.κ.η. παι.. γρ.υ.τ.ε.ν.α.ν.ρ.ε.σ. α.ρ.γ. ε.π.λ.ά.κ.ι.α.

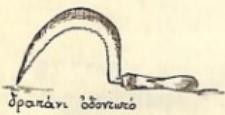
B. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

a. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

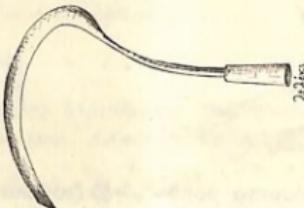
- 1) Μὲ ποιῶν ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ σημείον καὶ ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

μικρό δρεπάνι



δρεπάνι οὐσιωτό



δρεπάνι
κέ κόψη

Ἐὰν ἡσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε ἐπίσης νὰ σχεδιάσσετε τὰ ἔργαλεια ἢ μα τὰ φωτογραφήσετε.

μαχάρια... τα δρεπάνια...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπαναν ἢ μὲ ποια ἄλλα ἔργαλεια (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).



κόσσα

- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὁδοντωτή; (Σχεδιάσσατε αὐτήν)

· · H. λεπίς. ξέρα ὁμαλή · ·

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του; (σχεδιάσσατε ἡ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ο σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

· · Η. κα. ασπασιασματικής απόξειδα · ·

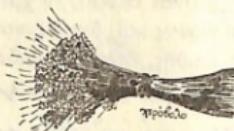
- 5) Ποιος κατεσκεύαζεν αύτά τὰ θεριστικὰ ἔργα λεία (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... Θεριστικά δρεπάνια
- 6) Ὡτὸς παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ δοσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.) Τιάρα... Αγροτικά δρεπάνια
τοι. δι. ο.σ. πριστικά δι. πραγμ. αναγνών. ξερριζώντων

β.' Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποιὸν ὑψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἔθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνιν ἢ ἄλλο κοπτέρον μέσον ὁ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμῃ, ἢ σίκαλις κλπ. Γέρμα... τελ. παίσ... δ. παντελ... τοι... τοι... πλάγια
- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πώς λέγονται).
- ΑΚΑΔΗΜΙΑ Πειραια... καλλιέργεια ΑΘΗΝΩΝ
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ὄλλας πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπὸ στοὺς τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; Οι... τελ. αν. περιστοι. λαθαρτον
τοι... τοι... πλάγια... τελ. πλάγια... τελ. πλάγια... τελ. πλάγια...

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, οἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)
- Τοποθετούνται... ἕκαστον... πιάσμα... κεφαλαὶ... διασταυρώση.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλαχοῦ καλοῦνται ἀγκαλιές. *ἀγκαλιές*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποῖοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; 'Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἥρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ ποιον;

*Θερίζουν. ποι. αὐτόν τοι γυναικες.
Θηριεργαστρικον εστι. επαγγελματίαις. αὐτόν
τοι τοι χειριστής Κακουν. ποιει. επαγγελματίαις*

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι: μὲν ἡμερομίσθιον (μεροκάματο), ἢ κατ' ἀποκοπήν (εκοπῆς). Ποια ἦτο ἡ ἀμοιβὴ εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ δὲ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραβίσσατε μὲν τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

*Ημερομίσθια. μὲν μεροκάματον. παροχής είσεσθαι
εἰς αμοιβήν. ὅποιον ποιει. αὐτόν τοι επαγγελματίαις. αὐτόν τοι
μένον. εἰς δ. ε. είρησα. τοι δημιουροφοι. Επαγγελματίαις
μένον. φαγητοῦ τοι είσεσθαι*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ οἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ιδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν; 'Ἐπίστης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἔργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἢ μέση των);

Βαφειν. ἔνα. φάντα. ἀπό. δερματικόν.

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

ΟΧΙ

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

ΟΧΙ

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφίνουν εἰς τὸ χωράφι ἔνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυρεῖδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἢ φεθαν, τὴν δποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς οπους υπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εὑμον

δ.' Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

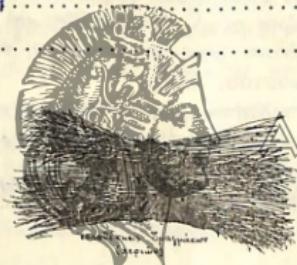
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἐπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἐγίνεται Β έπειδη προστατεύεται μη προστατεύεται δεσμός

- 2) Πῶς ἔγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίες , ἀγκαλίες ; Πῶς ἔδενοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατά τὸ δέσμιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλείον τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδίασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Μαλασίσ ερ.ε. ζχρ.ν.ε.ρ.ρ.α.σ.ι.ε.κ.ν.ο. γιλ. . . .
δ.ε.σ.α.ρ.α. . . ιραν.δ.α.τ. . . εσαρ.α. . . εισρ.ε.ρ.α. . . αριν
αρτ.ε.ρ.α.ρ.α.ρ.α.τ.α.α. . . ερο.ν.ν.ι.δ.ο.τ.ι.δ. . . μ.α.ρ.α.ν.α.τ.ι.γ
ανδ.α. . . ε.ε.λ.α.ρ.α. . . ε.ι.κ.η.ρ.α.ς.ν.ι.δ.μ.δ.α. . . ε.α.τ.ο.ε.τ.ρ.
α.α. . . ε.ε.ρ.ο.ρ.ε.ε.ν.ν.α.α. . . ε.ι.ν.ρ.ε.ι.δ. . . δ.α.ν.α.δ.ι. . . δ.ι.ν.ε.σ.α.
ρ.ν.ν.α.ν.α.α.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσμιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκτρώνοντο εἰς ώρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἄγρου ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Αρχικῶς . οὐκίσσονται . τ. ν. ίδιο. μ.έ.ρ.ο.υ. μ.ο.ι. . τ.ν.
ε.ι.ν.ε.χ.ε.ι.ο.γ. μ.έ.ρ.ο.γ.ρ.ε.σ.ν.α.ν. . τ. ν. ίδ.α.ν.κ.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἢ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. Από Δρ. Λαζ. 20/1920
Η. ο. π. αρά. μετ. γεύση. Σαραντανάς. Σικαλίας. Σειράς.
Σειράς. Σειράς. Σειράς. Σειράς. Σειράς. Σειράς. Σειράς.
δη. Απερίστατη.....

- 2) Πῶς έγίνετο (ή γίνεται) ή ἔξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ή μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ή
φωτογραφίαν.....

Η. Σικαλίας. γιατσα. μετ. σκαπάνη, σικαλία. Είναι. μετρί-
α. πασίσημη γεννηματική. Ορατ. Σικαλία. μετρία. μετρία. μετρία.
τούς. αἱ. σκαπάνη, σικαλία. Η. Σαραντανάς. Σικαλία. ταῦτα
ποὺ χρησιμοποιοῦνται εἰς τὴν ἀρδυτα

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΟΝΗΝ
1) Εσυντίθετο πραλαιότερον ή διατροφὴ τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα με δῆρα χόρτο (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Εάν
ναί, περιγράψατε πῶς έγίνετο ή καλλιέργειά του, ἔπειτα ή
κοπή, ή δήρανσις καὶ η φύλαξις αὐτοῦ.....

Ναί. Εσπερικόν. τα. φ. θ. γίπηρα. μετ. στόχον
ναί. μετρία. σαν. Σικαλία. Σικαλία. Σικαλία. Σικαλία. Σικαλία.
μετρία. μετρία. μετρία. μετρία. μετρία. μετρία. μετρία. μετρία.
Ζερανίδη. Ζερανίδη. Ζερανίδη. Ζερανίδη. Ζερανίδη. Ζερανίδη.

- 2) Πότε θέθερίζετο ὁ σαγός καὶ μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). . Σειράς. μετρία. Σειράς. Σειράς. Σειράς.
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ή φωτογραφίας)... Αρ. Σικαλίαν

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποια ἐργαλεῖα ἔχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κήν τοπικήν λαϊκήν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας Η. ζώρανας. εύζηνετο. μ.ε. ζαμπά
σανι! εδωλός γαν.. 6.ε. δ.ε. δ.ε. δ.ε. δ.ε.

Γ'. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α.) 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἡ μετεφέροντο εἰς ὅλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιού κτλ.

περιεργάσθραν. γα.. ε. γ. ε. έπινει.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν δεμάτια. Εἰς τίνας τόπους λεγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σαρόν; Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

Δέσμος ο. ερωτικα. αν. γ. σιάρχη. πανδιπρασφίαν,
σρόπας. γεπο. δε. με. γα. ε.

- 3) Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ὄχυρα εἰς ὅλουν χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλωνι;

Υπῆρχεν. Δικιαδην. έπινει.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποιάν θέσιν;

Μέσω. Σε π. ε. χωρία.

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἀνάκτος. Σύμπλεγμα. Εἰκόνα της θεάς Δίας. Πλέυρα. Όρισμα
επιφύλαξ. Ανατολής. Οροπέδιο. Κάστρο. Στεγανός. Φίλιοι θεων

- 6) Ἀπό πότε ὅρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λίγει ; Ὅρχεται
καὶ νῦν. μίσα. Ιανουάριον. γέραξ. εἰν. Ιούνιον.....

- 7) Εἰδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των) π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος) πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχέδιασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Τὸ δέπισθον. Σύμπλεγμα. Εἰκόνα της θεάς Δίας.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΙΝΗΣ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἔκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξεως του ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνοῦ) καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὃπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βιῶν καὶ ἀχύρων)

Καθαρισμός γε. Επισκευή της. Μηδέν
δει. Η αύρα. 20.6.....

- 9) Ή ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνισμοῦ γίνεται ὀρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

3. Οχλ.....
.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὃπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οίονδήποτε ἄλλον.

Δίν. ὁ πάρκελ. ἀρχέριστος. σερ. ὅπας. επιστρέψατο...
Καθέστως. τερ. επιστρέψατο. επιστρέψατο...



- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἄλωνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποίησεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἅλωνισμα πρὸς ὀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἄλωνισμοῦ ὅτιλος, ὑψοῦς δύο μέτρων (καλούμενος στηγερός, στρούλουρας, δουκάνη, βουκαντικάδ.), ἀπὸ τοῦ σπόσιου ἔξαρτωνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω συγειτογράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔπερον ἄκρον τῶν τὰ ζῷα, ώστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόρβουν τὰ στάχυα.....

Δίν. ὁ πάρκελ. γ. ιππας... ε. κύπας. λαο. δίν. Σκιάβοντο
στρού. να. ν. π. π. δι. ν. ν. ν. ν. φιν. ν.

- β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἄλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὅποιαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ὄλλους τόπους εἰς τὸ ἄλωνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἄλωνιοῦ. Τὰ ἄλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἄλωνισμὸς κατὰ τὸν Ἑνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἵχνογραφήματα).....

γ.ι.νε.πα.σ. π.α.ρ.ι.σ. .σ.αι.δ.ε.τ. α.ν. β.έ.ν.α. η. τ.α. β.έ.ν.α.
ε.π.α.γ.ε.π.ε.σ.ε.σ. π.α.σ. ε.π.α.κ.η.σ.θ.ν.α.σ. π.α.σ. ε.π.α.σ. ε.π.α.ρ.

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
χανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς
ἔν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω
ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἔλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔζευγμένων ζῷων, σύρεται
δ' οὔτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷς εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ δνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
ακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνι-
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγνυσούμενων καὶ
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

Εἶτα... πόσον π.ρ. π.α.σ. π.α.ν.π.ί.φ.ν.α. ο. ε.π.α.σ.μ.ρ.ο.ς
σ.ε.ν.ι.σ. θ.έ.π.α.σ.ε.π.ί.δ.ι.σ. μ.η.λ.α.σ.ο.σ. δ.ο.ι.μ. ε.π.α.ρ.ί.σ.μ.ε.ρ.
π.α.ρ.μ. π.η.ν. δ.ι. μ.π.α.σ.ε.ρ.ί.ν.α.σ. π.α.σ. μ.ε.σ.α.τ.ι.κ.ά. θ.α.ρ.ί.ν.α.
(ε.π.α.κ.ο.ν.σ.) π.η.μ. π.π.ε.γ.ρ.ε.γ. π.η.μ. π.α.σ. π.α.έ.
π.α.π.α.δ.η.ο. π.α.ζ.ι.

δ) Άπο τοίαν ώραν τῆς ήμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ τοίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην;

Συνήθεσται αγόρ. τι. Θερ. ποιεῖται σ. μηνα, διάστι...
ποικαστι. περιτ. τερ. αποτ. σ. διαστορικ. εργα-
ται.. παρισ.....

την ίση πολιτιστικην επομένην για την έπομενην για
την σύντομη γενικην
απόδην για
ταυτικην
ταυτικην
ταυτικην
ταυτικην

να 12) Ποια ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἔργα λείπειν εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὁδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

“Ἐντ. διχάλι. διάστικας τακτικούς τοι...
εργαλια.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



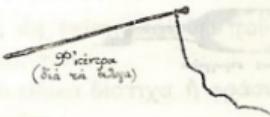
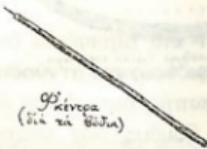
13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἔρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῷα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τούς ἀκόπους στάχυς;

τελεστα. τελ. ταῦτα διὰ τηρούσῃσε. αποτ. πίκρες τοι.....

14) Ήτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῴων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι ἄλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἢ κατασκευή της; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτῆν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

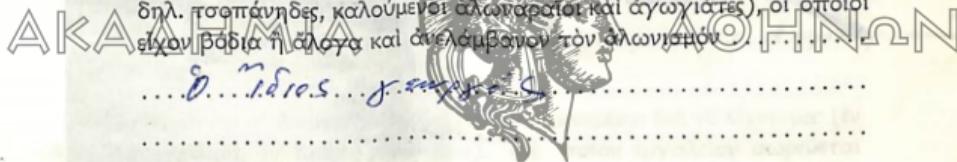
ε. πάρκες. διά. αι. βασι. απ. δουκικηρι., εκ ποτικ
εργαλε. τε. τ. περιπον. φερ. φ. φ. ε. αλ. χαριν. πανερ

- 15) Πώς λέγεται ή έργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἥλωνιζοντο καθ' ἡμέραν .. Δευτ. Λ. Δευτ. Εποχ. χειρ. εργασίας. οργάν. εργασ. πεδ. παν. μελ. πάρεραν...



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)
- πάλιμφα.

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν: ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ίδικά του ζῷα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδίκοι ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τσεπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιφεστοί καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βαδία τὴν λόγην καὶ αἰνέαμβον τὸν ἀλωνισμὸν
- Θ. Ιδιος... γεωργ.



- 18) Πλήν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῷα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἔργαλειον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλου (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

..... Τ. ο. κοπαναν. χρησιμοποιεῖται, ο. ταν. θέραν. τα
εποχ. καν. (ράτης). διὰ πον. απαντασιαργ. διαφόρων σκεισιανών
εγκων.

- 19) 'Ο κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο πόσσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του;

..... Η. 20.. εποχ. εργασ. μέσ. πανεγ. παλμ.

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). Εξινέτο. ἢ. τιν. αὐτ. τοῦ....

*Διὰ δὲ τοῦ μεταριζόντος φρέσκου καρπού τὸ κοπάνισμα
επίρρυνε τὸν περιποντικόν.*



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



'Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; 'Ανελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο. διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν; ... μόνον. ὅπα. οὐδὲν τοῦ δικαίου.....

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (έξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
'Εγίνετο τοῦτο ὅπ' εύθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπτε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,
παραβένοντες σχεδιαγραφήμαστα ἢ φωτογραφίας)

.Ἐπι...ξίδεν..ἔνοπλος πεζός..ριζ..ει..ροστρια
Σπινθετε..πασ..ε..ἀκματοποιησια.....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; Ἐὰν ναι, ποϊα;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἔργασίας;

.Ἐπι..καλλιέργεια..νικη..κρατητικά..τι..τιχια.....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγρά-
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς).



β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν
Αἴτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεύεται
τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην:
θρινάκι, εἰς Αἴτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι)
καὶ ποιὸν τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

.Οι..ἀλωνισμένοι..ετάκνες..οίσανας..μάλαμα.....
.τό.φειάρα..μαλισσαία..μέ.ζό.ο.ρυκκα..μαι..ζό.....
.....φ.ριάρε.....



‘Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

..... οὐράς. ἕχει. ἐπίρροτας. βακτέρα.....
Αἰν. ἀπάρχει. ὑδρευει. βρυγεινός, αἰν. αἴν. παργίνεται
εἶναι. φύλασσει, εἴναι. ἀπέστρεψε. διέπειται. καρπός. αἴν. παργίνεται
νατ. Λείχνη. στήν. γαράν. γεν. ἀπέγειται.....

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ιχνογραφήσατε τοῦτο.....

.Ε.Ν.Ε.Ζ.ατ. φετ. ιδ. Φρινίσσα. ειδι. ειδια. ειδ. Ζέρας. Πρωτ. .
βρυγοποιεῖται. παρ. ειδ. γραύειται.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



3) Ποῖος λιχνᾶς (ἀνεμίζει) ἄνδρας, γυναικας εἰδικὸς λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ;

Εννιγόντς. ἄνδρας. αἱ. βανδαίς. η. ιχνιστής: ἀμοιβῇ

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τίνας τόπους καλοῦνται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπός ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διά τῶν ποδῶν τῶν ζέφων, ώστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;

τ.ά. χονδρα. περιάκια. ταν. στάκια. ει. στάκια.....

.λα. κοντία. α. τ. Αποχωρίζεται. στάκια. στάκια. λα. κοντία. στ.....

παρθένορά. καΐκια.....

5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζέφων διά τὸ δεύτερον, ώς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; ('Εν

Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα). διὰ ποῖα δημητριακά συνθίζεται τοῦτο . . .

..... Δια... γι. γι. τατ., μεν?.. οι. το. τοι.
π. αριαχοιν. εταν. γι. ταρι. νι. προι. δι. έταντι. βρέν. πασιν
ε. ταγοντ.

- 6) Ἐφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; . . .

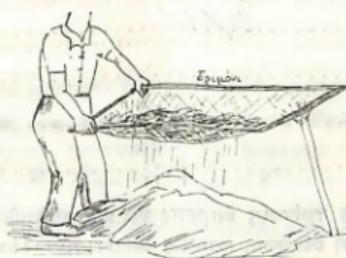
βατί. πισ. αρακ. εαν. πλανίερας τας. πάρας. γρανίφα.
νι. παρανηρικήσ. δ. παρας. επο. εαν. παρανηρι. τοις. δ. ε.
μοντ. πλαν. ενναχιν. καλαρίσαν. φ. ε. τον. ενναχιρι

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ὅποια κρυψούμενών τῶν ἔνων εὐτῶν ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ διὰ ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ διπάς διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ὄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ύλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ τὴν παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

τίνεται. μέσαν. βαζόνται οὐσίας. ξεκίνησε. Εχεις μεμνήσεις
τούτης. παραπλανηθείς. επιδιώκεις. ζειναστέλλει. γίνεται. μέ
ταθριάτα. οὐσία. η αρματίσει. μέσα. φαντρίς. άστρος. . . .

- 7) "Οταν ἔτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπός σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

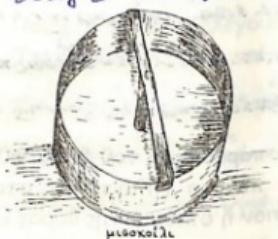
- 8) "Αλλα μεταφέρθῃ ὁ καρπός (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. . . .

ΟΧΙ.

- γ'.1) Ποίαι ὁφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ὄλώνι π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ὄλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς όκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ίχνο-
γράφημα αύτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας).....

Κατεύθυντο... ὁ φρουραῖς μαζὶ πανοματεῖ
τὸν οὐρανὸν. οἱ φρουραῖς τὸν οὐρανὸν. οἱ φρουραῖς τὸν
καρπὸν. οἱ φρουραῖς τὸν οὐρανὸν. οἱ φρουραῖς τὸν οὐρανὸν.
(πλατύς αυτοῦ παρίπονος)



μισθοῖς

χρῆστος

2) Ποια ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ὀγροφυλακιάτικο,

γ) τὸ γυνιάτικο
δ) τὸ ἀλωνιάτικο κατ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μετρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἡ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)

Εδίδετο... αὐτὴν πατέρα μαζὶ αὐτῆς ἡ παραγγελία

3) Ποῦ ἀπεθηκένετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ὁ καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ·
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποια δοχεῖα) ἡ εἰς ὀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἔκαστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κάς συνθείας) οἱ καρποί. τὸ πεδ. ανανεωτα. γέρας. τὸ
οἰνός. τὸ γα. φίσικρ. τὸ λεπτοντα. οὐρανο. τὸ π. εθια
εἰ. πανδέρια.....

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκένετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρωνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἡ εἰς τὸν ὀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εις την ύπαιθρον ; Τ.Δ. Διαφ. Διατάξιον
Ενεά.. ταῦ. Χωρίαν, εἰς ταῦ. Δικαιώμα.

- 5) Πῶς ἔγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἢ μετά τὸ ἀλώνισμα ; . . .

·Μ. Διατάξη.. γίνεται.. μ. ε. ταῦ. αἱ. Διατάξη.
Διο. ταῦ. Διατάξη.. εἰς ταῦ. διατάξιον
Σεμιναρίκο. Σταῦ. Διο. εἰς. Εγκαταστάσεις. εἰς ταῦ. Διατάξη.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετά τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Οχι

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὐτῇ; Ποιον τὸ αγῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ ποῖου χρόνου ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΩΗΝΩΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ύπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αύγουστου κλπ.)

Τ.Δ. Εσπέρας.. Η.ε. ε.τ. Γαννικού.. μαί.. π.ε. βρίδη
ταῦ. παραμονὴ. ειδ. έπονον. (κακαρία. ο.Ιοιδ.ο.)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ώραν καὶ εἰς ποιὸν μέρος ; . . .

Τ.Ι.τ.. παραμονὴ. ειδ. έπονος. Κληδόνου, π.ε. βρίδη
αγροῦ.. Βικτωρία. ε.τ. ε.ε. γενενιάς. ταῦ. Χωρίου.
Δεῖς. ε.ε. Γενενιά. π.ε. παρίβοτακ. π.ε. Εποπτηρία
τοῦ βρίδη αγροῦ νυκτικῶν

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.)

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν παιδιά, ἥλικιωμένοι, ποῖος ὅλος ;

2) Ποῖος ἡ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν. Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπὸ ποίον μέρος ;

τ.δ. συλλέγαντες τὰ ξύλα, ναὶ? ἀριθμόν πολλού
επιστρέψαντες. Φ. Σπέσσας π.τ.π.ι.έ.σ.ε.ρ.α.ν.σ. ἀριστείνειν

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Α.τ. ἀριθμός παντανέστηκε, περιέχοντας τα
πυριό μαζί τα ξύλα κατενειώσας. προεγέρεται τον
περιβολερόδορον περιβολερόδορον αποστολόν. ο.τ.ν.
ταξιδεύειν περιβολερόδορον περιβολερόδορον αποστολόν. ο.τ.ν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΩΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος. Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

μαζί μιαν γράψατε. Λαϊκός ἀρχικός έποιος την
δέρνεται γραμματικά πολλά. Επαγγελματικά. επιτελεστατικά
διαλόγοι. πολλά. διάφορος. πρακτική. μάθησης πειρατών
επικό. πολλά. πολλά. κρίσιμα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

. Κατατάσσεται προμηνύτης πολλά. κατατάσσεται. γίγαντας
χοροί. πολλά. πολλά. γίγαντες. πολλά. πολλά. πολλά. πολλά.

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς; (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουσοδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)
καπνός... παραγόντος της της μετατέλλοντος στη γεράνια
..... πρωτομαγιάς
- 4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) δμοίωματα π.χ. κατά τὸ Πάσχα δμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψτε λεπτομερῶς)
παλαιότερον... επιστολή της γεράνιας στη γεράνια
..... στρών... παχύα

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας
της παραμονῆς τους μαθητῶν, ταῖς πλαναῖς παν
δικούσσες. τελετὴν της παραμονῆς. φοβοῦσαν πάσα
εξιτάσσεται παντούς. τοῦ επεριπολικοῦ τοῦ...
τοῦ οὐρανοῦ. παντούς. παντούς. παντούς. παντούς.
φράγκη. τέλεσσος. δια. παντούς. παντούς. παντούς.
μερισμάτος. ποτετούς ποτησίας ποτησίας ποτησίας
Ἐβαρινόν κάπως ἀπό τοῦ παρειάρχει διὰ νάτου πεντετελοῦν
τυπῶν ποὺ διὰ πεντετελοῦν διὰ αὐτούς τους.
Τῇ δεύτερῃ τῷ στόχῳ τους μετένερού ἀπό την
εσφράγισην ποὺ διέβαριν τοῦ φρούτου πεντετελοῦν
την τοῦ ἕπριχταν τοῦ ἔπαντον, ὃπον την τοῦ
πεντετελοῦν την προέκων την προσεγγίσει ο
πατριός ποὺ διέπαυτε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

